

COMUNICADO DE PRENSA

PROHIBICIÓN DE DIVULGACIÓN: No publicar ni difundir antes de las 9:00 p.m. PDT del día miércoles 27 de julio del 2011.

To view this press release in English, please visit our website at:
<http://www.ppic.org/main/pressreleaseindex.asp>

ENCUESTA ESTATAL DE PPIC: LOS CALIFORNIANOS Y EL MEDIO AMBIENTE

Desciende el Apoyo hacia la Instalación de Más Plantas Nucleares y Asciende el Apoyo hacia Perforaciones en las afueras de la Costa

PARA LA MAYORÍA, YA HAN COMENZADO LOS EFECTOS DEL CALENTAMIENTO GLOBAL Y ESTÁN A FAVOR DE POLÍTICAS ESTATALES

SAN FRANCISCO, 27 de julio del 2011—A raíz de la crisis nuclear japonesa, el apoyo hacia la construcción de más centrales nucleares en California tuvo un marcado descenso según una encuesta estatal publicada hoy por el Public Policy Institute of California (PPIC), con fondos de la fundación The William and Flora Hewlett Foundation. Actualmente, el 65 por ciento de los adultos se opone a la construcción de más plantas y el 30 por ciento está a favor—el nivel de apoyo más bajo desde que PPIC comenzó a realizar esta pregunta, y un descenso de 14 puntos desde julio pasado (44% a favor).

Los californianos están más divididos respecto a otra pregunta clave sobre la política energética: si deben permitir que haya más perforaciones de pozos petrolíferos en las afueras de la costa de California. Con precios altos de la gasolina—aunque no tan altos como el punto máximo del verano del 2008—el 46 por ciento está a favor de más perforaciones y el 49 por ciento está en contra. En el año transcurrido desde el derrame de petróleo de BP, el apoyo hacia las perforaciones se incrementó 12 puntos (34% a favor, julio del 2010). Existe una división partidaria respecto de esta cuestión. En la actualidad, los republicanos (71%) tienen dos veces más de probabilidades que los demócratas (35%), y muchas más probabilidades que los independientes (40%), a favorecer las perforaciones. Diferencias regionales también surgen, con los residentes del Valle Central (56%), de los condados de Orange y San Diego (52%) y del Inland Empire (52%) son mucho más propensos a favorecer más perforaciones que los residentes del condado de Los Ángeles (39%) y del Área de la Bahía de San Francisco (37%). Más de la mitad de los residentes de los condados del interior (54%) están a favor de que se realicen más perforaciones, comparado con el 42 por ciento de aquellos que viven en condados costeros.

A medida que el gobierno de Obama se prepara para anunciar nuevos estándares sobre el rendimiento de combustibles para la industria automotriz de los Estados Unidos, existe un mayor consenso entre los californianos en este aspecto de la política energética estadounidense: los residentes de este estado están mayormente (84%) a favor de pedir a los fabricantes de automóviles que mejoren de manera considerable la eficiencia de los combustibles, al igual que las mayorías dentro de los partidos (90% de los demócratas, 81% de los independientes, y 76% de los republicanos).

“Con las subidas en pico de los precios de la gasolina en el país y fallas en las centrales nucleares en Japón, los californianos están firmemente a favor de políticas que alienten una mayor eficiencia de los combustibles y la energía renovable”, dice el presidente y director general de PPIC, Mark Baldassare.

El apoyo también es sólido (80%) en relación a los aumentos en la financiación federal para el desarrollo de fuentes de energía renovable como tecnologías eólica, solar y de hidrógeno. Sólidas mayorías en todos los partidos, regiones y grupos demográficos sostienen esta opinión. La política de California requiere que un tercio de la electricidad del estado provenga de fuentes de energía renovable para el año 2020. Un 77 por ciento de los californianos está a favor de esta política. ¿Y si esta política da como resultado un aumento en las facturas de electricidad? Solamente menos de la mitad (46%) de los adultos está a favor.

APOYO HACIA LA POLÍTICA ESTATAL SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO

En un año que ha presenciado un persistente malestar económico y condiciones climáticas extremas en el país, la mayoría de los californianos continúan apoyando la política estatal sobre el cambio climático. La mayoría cree que el calentamiento global es una grave amenaza a la futura economía del estado, un 47 por ciento lo considera una amenaza grave y un 28 por ciento opina que es algo serio.

El principio detrás de la AB 32—la ley californiana que exige que el estado reduzca las emisiones de gases del efecto invernadero a los niveles del año 1990 para el año 2020—goza de un apoyo mayoritario (67% a favor, 21% en contra, 11% no sabe). La mayoría (57%) cree que el gobierno estatal debe crear sus propias políticas, separado del gobierno federal, para tratar el calentamiento global.

Los efectos del calentamiento global ya han comenzado según el 61 por ciento de los adultos. Esto representa un aumento de 7 puntos respecto de julio pasado (54%) pero es similar al porcentaje de años previos (61% en el 2009, 64% en el 2008, 66% en el 2007 y 63% en el 2006). Otro 22 por ciento opina que el impacto del calentamiento global empezará en algún momento del futuro: el 4 por ciento opina que comenzará dentro de pocos años, el 7 por ciento opina que comenzará durante su vida y el 11 por ciento opina que afectará a las generaciones futuras. El doce por ciento opina que nunca ocurrirán. Entre los partidos, los demócratas (69%) y los independientes (62%) son mucho más propensos que los republicanos (40%) a opinar que los efectos del calentamiento global ya han comenzado. La opinión de que los efectos del cambio climático ya han comenzado se incrementó 10 puntos entre los republicanos, 7 puntos entre los independientes, y es similar a la medición del año pasado entre los demócratas.

LA MAYORÍA ESTÁ A FAVOR DE LA ACCIÓN ESTATAL PARA REDUCIR LAS EMISIONES AHORA

La mayoría de los adultos (58%) opina que California debe actuar ahora para reducir las emisiones, mientras que el 38 por ciento prefiere esperar a que mejoren la economía y la situación laboral. ¿Cómo piensan los californianos que las medidas para reducir el calentamiento global afectarán al empleo? Casi la mitad (47%) opina que la acción estatal dará como resultado una mayor cantidad de empleos, y el 23 por ciento opina que la cantidad de empleos será menor, mientras que el 20 por ciento no prevé cambios en cuanto al empleo.

“Los californianos aseguran que el calentamiento global está en marcha y amenaza el futuro del estado”, señala Baldassare. “A raíz de la falta de acción por parte del gobierno federal en cuanto a este asunto, apoyan firmemente las políticas estatales sobre el cambio climático. Con una tasa de desempleo alta, muchos ven una posibilidad para la creación de empleos”.

Con respecto a sus preocupaciones específicas sobre los efectos del calentamiento global, los californianos están más preocupados sobre el aumento en la intensidad de los incendios forestales (56%), la contaminación del aire (48%) y las sequías (45%) que por el aumento de las inundaciones (28%). Los afroamericanos y los latinos son más propensos que los asiáticos y los blancos a opinar que están muy preocupados por cada posibilidad. Menos de la mitad de los blancos están muy preocupados sobre cualquiera de estos posibles efectos.

La inmensa mayoría de los residentes está a favor (79%) de que el gobierno regule la emisión de los gases del efecto invernadero provenientes de fuentes como plantas de energía, automóviles y fábricas para reducir el calentamiento global. Pero están más divididos en cuanto a un método para llevarlo a cabo que se está evaluando en California: un sistema de tope y canje. Solamente un poco más de la mitad (54%) está a favor del

tope y canje, y un 36 por ciento está en contra. Otro método, el impuesto al carbono, es un tanto más popular, con un 60 por ciento a favor.

Sólidas mayorías están a favor de diversas opciones que se están discutiéndose a nivel estatal y federal para tratar el calentamiento global: requerir que las compañías de servicios públicos incrementen su uso de energías renovables (82%), que la industria reduzca las emisiones (82%) y que los fabricantes de automóviles reduzcan las emisiones en los coches nuevos (81%); alentar a que los gobiernos locales cambien su forma de planificar para así reducir el manejo (79%), y requerir que los edificios y los aparatos eléctricos sean más eficientes (74%).

DOS TERCIOS VEN A LA CONTAMINACIÓN DEL AIRE EN LA REGIÓN COMO UN PROBLEMA

El 66 por ciento de los californianos considera que la contaminación del aire en su región es un gran problema (29%) o algo problemático (37%); el 33 por ciento opina que no es problema. Los residentes del condado de Los Ángeles (45%), del Valle Central (37%) y del Inland Empire (28%) son más propensos que aquellos que viven en el Área de la Bahía de San Francisco (19%) y en los condados de Orange/San Diego (15%) a opinar que la contaminación del aire es un gran problema en sus regiones.

Ante la pregunta sobre la calidad del aire en la región a través del tiempo, el 44 por ciento de los adultos opina que ha empeorado en los últimos 10 años, el 23 por ciento opina que ha mejorado y el 18 por ciento opina que no ha experimentado cambios. Al mismo tiempo, dos tercios de los adultos están muy satisfechos (23%) o algo satisfechos (43%) con la calidad del aire en su región. Un tercio está muy insatisfecho (12%) o algo insatisfecho (21%).

Los californianos identifican a las emisiones de los automóviles (23% vehículos personales, 19% vehículos comerciales) como los mayores contribuyentes a la contaminación del aire en su región, seguido por la industria y la agricultura (15%), el crecimiento y el desarrollo poblacional (14%), la contaminación desde fuera del área (8%) y el clima y la geografía (7%).

La mitad de los californianos opina que la contaminación del aire en la región es una amenaza grave para la salud (19% muy grave, 34% algo grave, 43% no tan grave). Y un 42 por ciento de los adultos informaron tener asma o un miembro de la familia asmático. Los residentes están divididos cuando se les pregunta si la contaminación del aire es una amenaza más grave para la salud en áreas de menores ingresos que en otras áreas de su región (50% sí, 45% no).

AFROAMERICANOS Y LATINOS MENOS SATISFECHOS CON LA CALIDAD DEL AIRE

Las percepciones sobre la calidad del aire difieren entre los grupos raciales, ya que los afroamericanos y los latinos tienen puntos de vista más negativos. Los afroamericanos (42%) y los latinos (41%) son más propensos que los asiáticos (28%) y mucho más propensos que los blancos (19%) a opinar que la contaminación del aire en la región es un problema importante. Los latinos y los afroamericanos (61% cada uno) son mucho más propensos que los asiáticos (46%) y que los blancos (30%) a opinar que la calidad del aire en la región es peor en la actualidad que hace 10 años atrás. Y la mayoría de los afroamericanos (59%) no están satisfechos con la calidad del aire en la región; solamente un 6 por ciento está muy satisfecho, comparado con un 12 por ciento de latinos, un 18 por ciento de asiáticos y un 34 por ciento de blancos. Los afroamericanos (36%) y los latinos (26%) son más propensos que los blancos (14%) o los asiáticos (11%) a ver la contaminación del aire de la región como una amenaza muy grave para la salud.

DEPENDEN DE LOS AUTOS, SINTIENDO DOLOR EN LAS GASOLINERAS

Una sólida mayoría de los californianos (70%) que trabajan medio tiempo o tiempo completo viajan solos a su trabajo. Solamente un 12 por ciento comparte el viaje y aun menos utilizan el transporte público (8%), caminan (3%) o utilizan bicicletas (2%) para ir al trabajo. Según un 76 por ciento, los aumentos recientes en el precio del gas han causado dificultades financieras en los hogares. La mayoría (59%) informan que han recortado gastos considerablemente en el manejo, un cambio que es mucho más común en los californianos de menores recursos

(68%) que entre los residentes de mayores recursos (47%). Los afroamericanos (76%) y los latinos (66%) son más propensos que los blancos (55%) y que los asiáticos (54%) a decir que han reducido su manejo. A través de las regiones, los residentes del Valle Central y del Inland Empire (68% cada uno) son los más propensos a decir que han reducido su manejo. Los residentes del Área de la Bahía de San Francisco (51%) son los menos propensos a decir esto.

EL ÍNDICE DE APROBACIÓN DE BROWN ES DE 42 POR CIENTO, 35 POR CIENTO SOBRE EL MEDIO AMBIENTE

Pese a la aprobación de un presupuesto puntual, los índices de aprobación en cuanto a la labor del gobernador Jerry Brown (42%) y la legislatura estatal (23%) son iguales a sus índices de mayo. Cuando se trata sobre el manejo de los asuntos ambientales, los californianos son igualmente propensos a decir que o no tienen opinión sobre el desempeño del gobernador (37%) o a aprobarla (35%), con una desaprobación del 27 por ciento. Son más propensos a aprobar la manera en que la legislatura está manejando los asuntos ambientales (31%) que a aprobar la manera en que está manejando los asuntos en general. Aun así, más de la mitad de los republicanos (59%) e independientes (54%) y una pluralidad de demócratas (41%) no están de acuerdo con la manera en que la legislatura está manejando los asuntos ambientales.

Alrededor de la mitad de los californianos (52%) está de acuerdo con el desempeño laboral del presidente Barack Obama, similar a marzo de este año (56%) y a julio del 2010 (56%), pero con un descenso de 13 puntos desde julio del 2009 (65%). En lo que se refiere al manejo de asuntos ambientales, el índice de Obama (47%) es similar al de julio del 2010 (49%), pero descendió 11 puntos desde el 2009 (58%).

El Congreso obtiene un 25 por ciento de índice de aprobación en general y un índice del 25 por ciento en lo que se refiere al manejo de asuntos ambientales.

Los californianos son más propensos a confiar en el gobierno local (35%) que en el gobierno estatal (24%) o federal (20%) para tratar los problemas ambientales.

ACERCA DE LA ENCUESTA

La Encuesta Estatal de PPIC ha proporcionado a los responsables de formular políticas, los medios de comunicación y al público en general información objetiva y no partidaria sobre las percepciones, opiniones y preferencias de políticas públicas de los californianos desde 1998. Esta encuesta fue llevada a cabo con fondos de la fundación The William and Flora Hewlett Foundation. Es la encuesta número 11 sobre el medio ambiente desde el año 2000. Los hallazgos se basan en una encuesta realizada a 2,504 residentes adultos a través de líneas fijas y teléfonos celulares por todo el estado. Las entrevistas se llevaron a cabo entre el 5 y el 19 de julio del 2011 en inglés, español, chino (mandarín o cantonés), coreano y vietnamita, según las preferencias del encuestado. El error de muestreo, tomando en cuenta los efectos de diseño en la ponderación, es del ± 3 por ciento para todos los adultos. Para los 1,619 votantes registrados, es del ± 3.2 por ciento, y para los 1,153 votantes probables, es del ± 3.6 por ciento. Para obtener más información sobre la metodología, consulte las páginas 25 y 26.

Mark Baldassare es presidente y director general de PPIC, donde preside la cátedra Arjay and Frances Fearing Miller Chair en Política Pública. Es fundador de la Encuesta Estatal de PPIC, que ha dirigido desde 1998.

PPIC se dedica a la información y al mejoramiento de las políticas públicas en California mediante investigaciones independientes, objetivas y no partidarias de los más importantes aspectos económicos, sociales y políticos. El Instituto se creó en 1994 con una donación de William R. Hewlett. Como fundación operativa privada, PPIC no asume ni apoya posiciones sobre ninguna propuesta electoral ni sobre ninguna legislación local, estatal o federal, y no respalda, apoya ni se opone a ningún partido político o candidato para puestos públicos.

###